

Turbinenfabrik in Wesel = Usine de turbines à Wesel = Turbine factory of Wesel

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **16 (1962)**

Heft 5

PDF erstellt am: **08.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-331196>

Nutzungsbedingungen

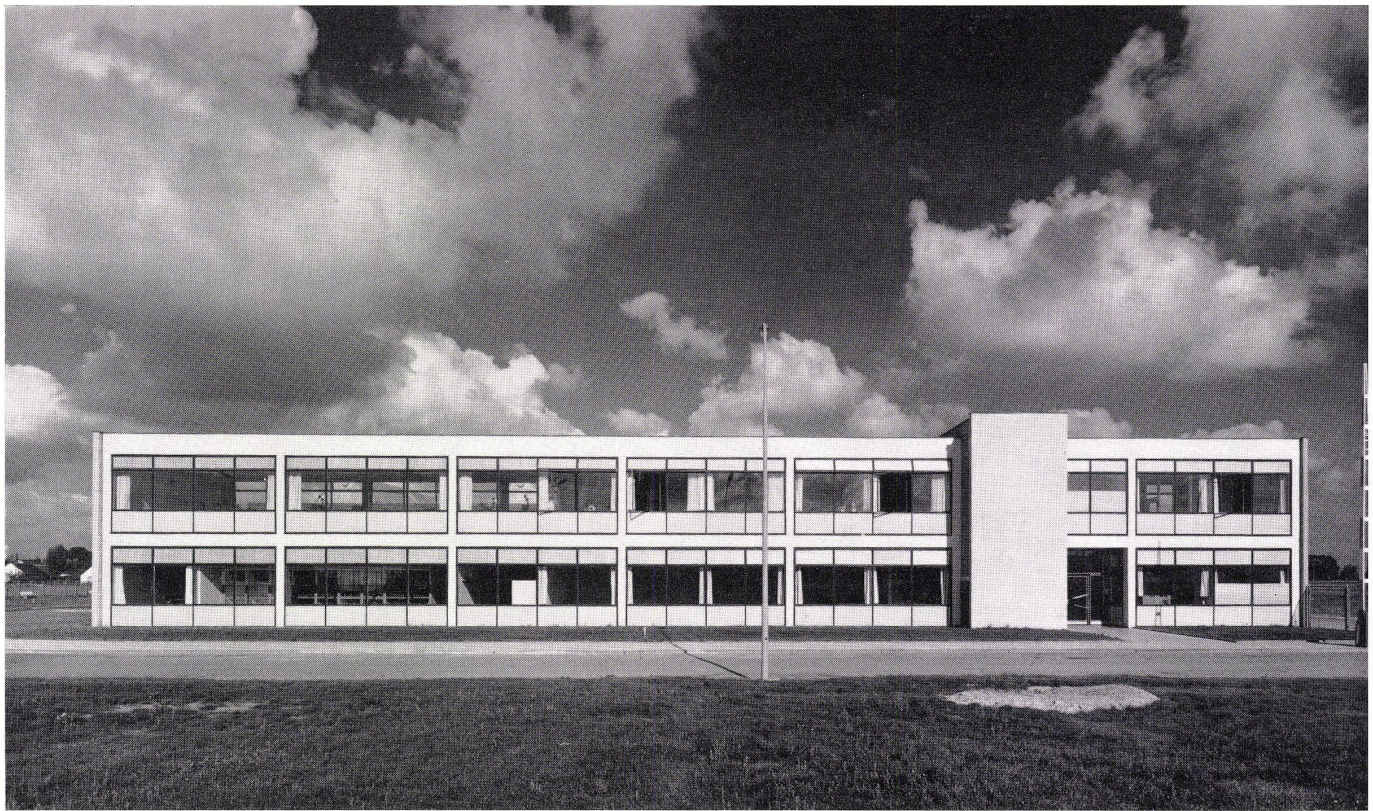
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Walter Henn,
Mitarbeiter L. Kammel, U. Maerker, Braunschweig. In Zusammenarbeit mit der Werksbauabteilung der Siemens-Schuckertwerke AG

Turbinenfabrik in Wesel

Usine de turbines à Wesel

Turbine Factory of Wesel

Entwurf 1957, 1. Bauabschnitt gebaut 1958–59

1 Südseite des zweigeschossigen Kopfbaus. Weißes Stahlbetonskelett mit geschosshohen Fensterelementen, Brüstungsfelder aus Opakglas.

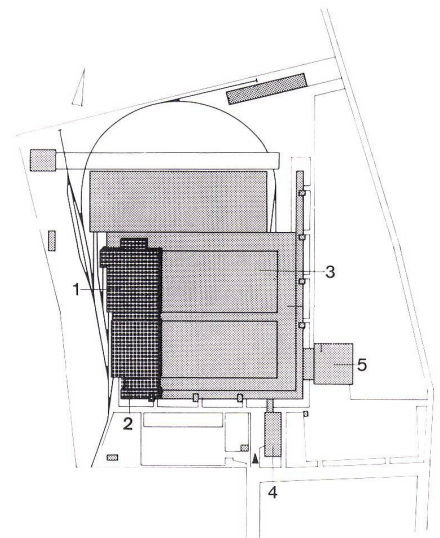
Côté sud du bâtiment frontal de deux étages. Squelette de béton armé blanc et élément-fenêtres à hauteur d'étage. Allèges en verre opaque.

South side of the two-storey main building. White reinforced concrete skeleton with storey-high window elements, parapet panels of opaque glass.

2 Demontierbare Siporexwand an der für die Erweiterung vorgesehenen Ostseite der Hallen.

Paroi siporex démontable du côté est (prolongation des halles).

Movable Siporex wall on the east side (to be extended) of sheds.



3 Lageplan 1: 7500.
Plan de situation.

Site plan.

1 Produktionshallen, 1. Bauabschnitt / Halles de production, 1re étape / Production sheds, first building stage

2 Bürogebäude als Kopfbau / Bâtiment frontal administratif / Office building as main building

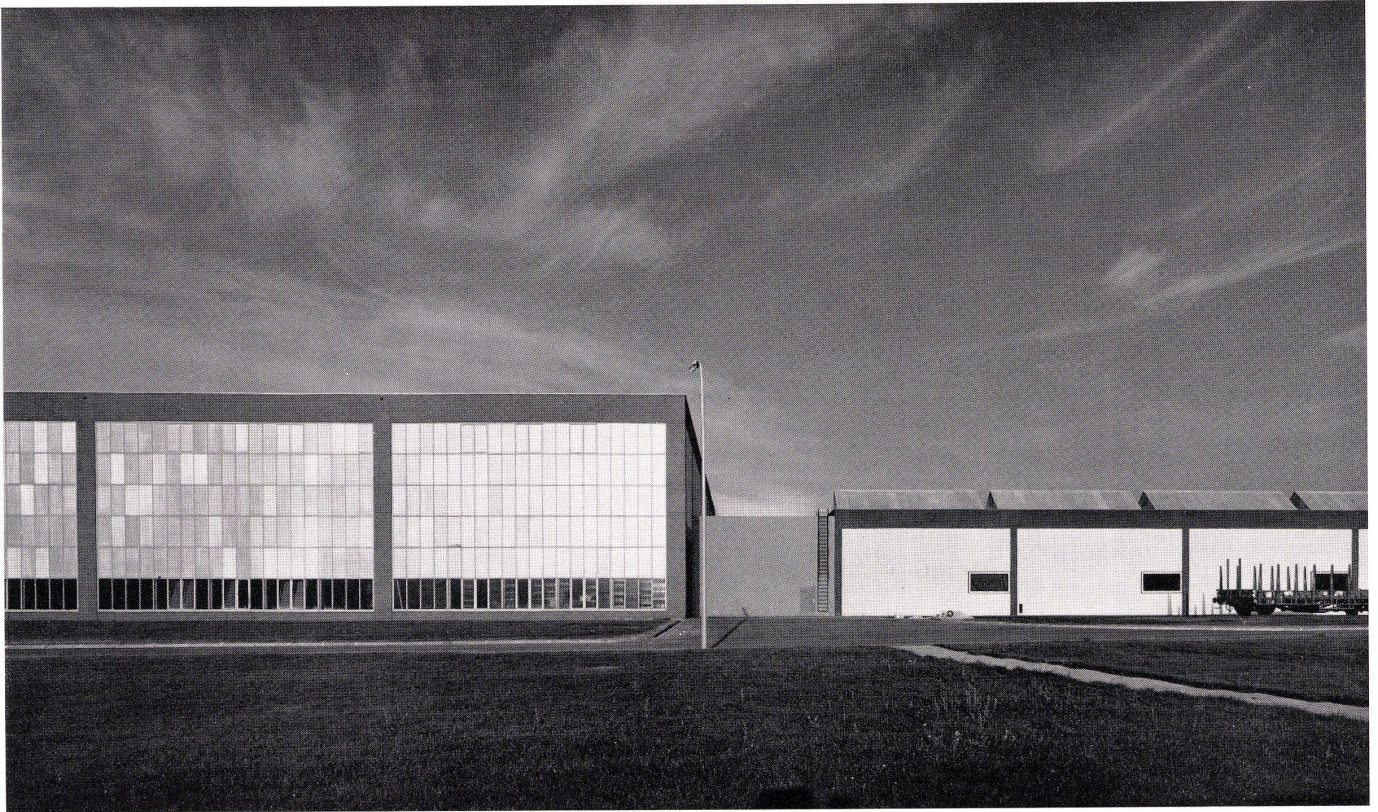
3 Erweiterung der Produktionshallen / Prolongement des halles de production / Extension of production sheds

4 Geplantes Verwaltungsgebäude / Bâtiment administratif planifié / Future administration building

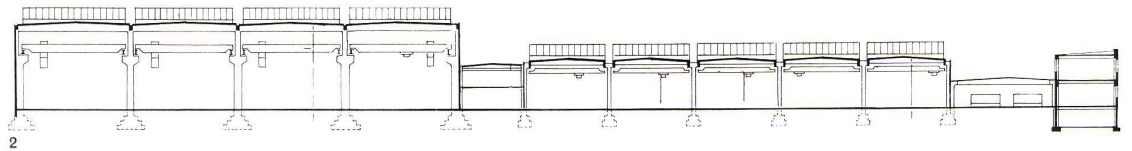
5 Geplantes Sozialgebäude / Bâtiment des services sociaux planifié / Future welfare building

Für die Produktion kleinerer Industrieturbinen errichteten die Siemens-Schuckertwerke AG in den Jahren 1957–59 ein neues Turbinenwerk in Wesel.

Für den Bau stand ein landwirtschaftlich genutztes, unbebautes Gelände von rund 160000 m² zur Verfügung, so daß sich die Gelegenheit bot, das neue Werk ohne Bindungen an vorhandene Gebäude auf »grüner Wiese« aufzubauen. Die Produktion der Turbinen erforderte ebenerdige, zusammenhängende Nutzflächen von etwa 50000 m² im Endausbau. Die neue Werksanlage mußte in mehreren Bauabschnitten durchgeführt werden. Im ersten Bauabschnitt wurden ein Teil der Produktionshallen mit rund 10000 m²



1

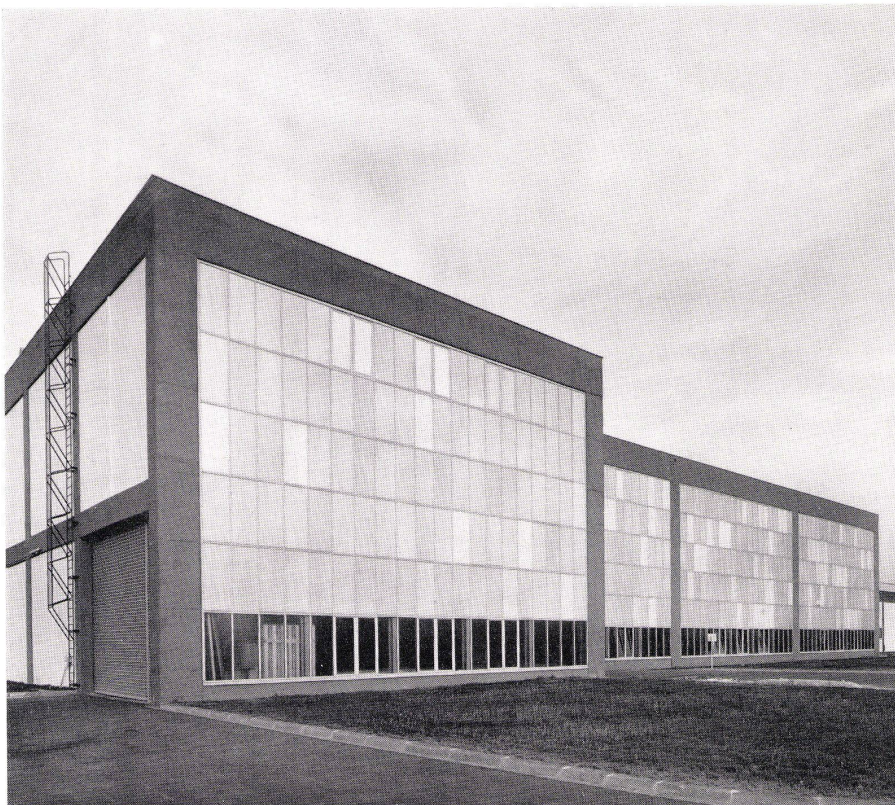


2

1
Westseite des Werkes.
Côté ouest des usines.
West side of works.

2
Querschnitt durch die Gesamtanlage 1:1000.
Coupe de l'ensemble.
Section of the whole complex.

3
Westseite der Produktionshallen mit Thermolux kittlos
verglast. Sichtzone mit Klarglas.
Côté ouest des halles de production vitrées de thermolux
sans mastic. Zones transparentes en verre normal.
West side of production sheds glazed with Thermolux
without putty. Transparent areas in standard glass.



3

überbauter Fläche, ein Umkleidetrakt und ein zweigeschossiger Kopfbau mit betriebsnahen Büros errichtet, mit dem 2. Bauabschnitt wird zur Zeit begonnen.

Mitbestimmend für das Layout des Generalbebauungsplans war die Forderung nach unmittelbaren Gleisanschlüssen in jedem Produktionsbereich und nach Erweiterung jeder einzelnen Halle. Die Untersuchungen ergaben als zweckmäßigste Lösung eine Aneinanderreihung der einzelnen Bauteile und Produktionsabteilungen. Dadurch konnte erreicht werden, daß alle Baukörper unabhängig voneinander erweiterungsfähig sind: Bürogebäude, Umkleidetrakt, kleine Halle mit Lager und Kleinteilefertigung, Zwischentrakt mit Meisterbüros und Materialprüfung, große Halle mit Großteilefertigung und Montage. Sämtliche Gebäude sind Stahlbetonskelettbauten mit klar begrenzten Umrissen und bilden dadurch eine geschlossene Einheit. Wegen der westlich vorbeiführenden Hauptstrecke der Eisenbahn Ruhrgebiet—Holland war die Gestaltung der Westfassade besonders wichtig. Durch das dunkel gestrichene sichtbare Stahlbetonskelett wird der konstruktive Aufbau der Hallen erkenntlich. Die mit Thermolux verglasten Westseiten der großen Halle geben dieser Fassade eine lebhaftige Struktur. Die Ostseite der Hallen, an der die Erweiterungsbauten anschließen werden, wurde mit einer demontierbaren Siporexwand verkleidet.

Turbinenwerk in Wesel

Usine de turbines à Wesel
Turbine works in Wesel

Ausbildung der Waschreihen im Umkleideraum

Disposition des lavabos et garderobe
Arrangement of wash bowls and cloak-
room

A
Vertikalschnitt durch eine Waschreihe
1:25.

Coupe verticale des lavabos.
Vertical section of wash bowls.

B
Einzelheiten der abnehmbaren Spiegel,
hinter denen die Wasserleitungen zugäng-
lich sind, 1:2,5.

Détails des miroirs démontables, der-
rière lesquels on amène aux conduites
d'eau.

Details of removable mirrors, behind
which the water mains are accessible.

C
Ansicht der Waschreihe 1:25.
Élévation des lavabos.

View of wash bowls.

- 1 Wasserrohre / Conduites d'eau / Wa-
ter pipes
- 2 Eternitplatte oder Spiegel (abneh-
bar). Nach Abschrauben der Spiegel
oder Eternitplatten können Arbeiten
an den Wasserrohren leicht ausge-
führt werden / Plaque d'éternite ou
miroir (démontable). Après avoir
démonté les plaques en question, les
conduites d'eau sont rendues acces-
sibles aux travaux de réparation éven-
tuels / Asbestos-cement panel or
mirror (removable). After mirror screw-
ed off or panels repairs easily made on
water pipes
- 3 Luftraum zwischen den Wänden von
Umkleidetrakt und Kopfbau / Vide
d'air entre les parois des garderobes
et le bâtiment de tête / Air space be-
tween the walls of dressing rooms
and main structure
- 4 Waschrinne / Coulisse / Gutter
- 5 Bodenfliesen / Carrelage / Floor tiles
- 6 Mörtelbett / Chape / Mortar dressing
- 7 Sperrschicht / Couche blequante / La-
mination
- 8 Stahlbetonplatte / Dalle de béton /
Reinforced concrete slab
- 9 Ölpapier / Papier huilé / Oiled paper
- 10 Sauberkeitsschicht / Chape de pro-
tection / Sanitary layer
- 11 Winkelisen 35 x 20 x 4 / Fer à angle
35 x 20 x 4 / Angle iron 35 x 20 x 4
- 12 Winkelisen 25 x 15 x 3 / Fer à angle
25 x 15 x 3 / Angle iron 25 x 15 x 3
- 13 Fliesenbelag / Carrelage / Tiling
- 14 Wandfliesen / Planelles / Mural tiles
- 15 Abnehmbare Platte. Die Platte schließt
die Zugangsöffnung zu den unter der
Waschreihe liegenden Abwasserlei-
tungen / Plaque démontable. Der-
rière cette plaque, les conduites acces-
sibles / Removable panel. The
panel covers the access to the drains
located under the wash bowls.

